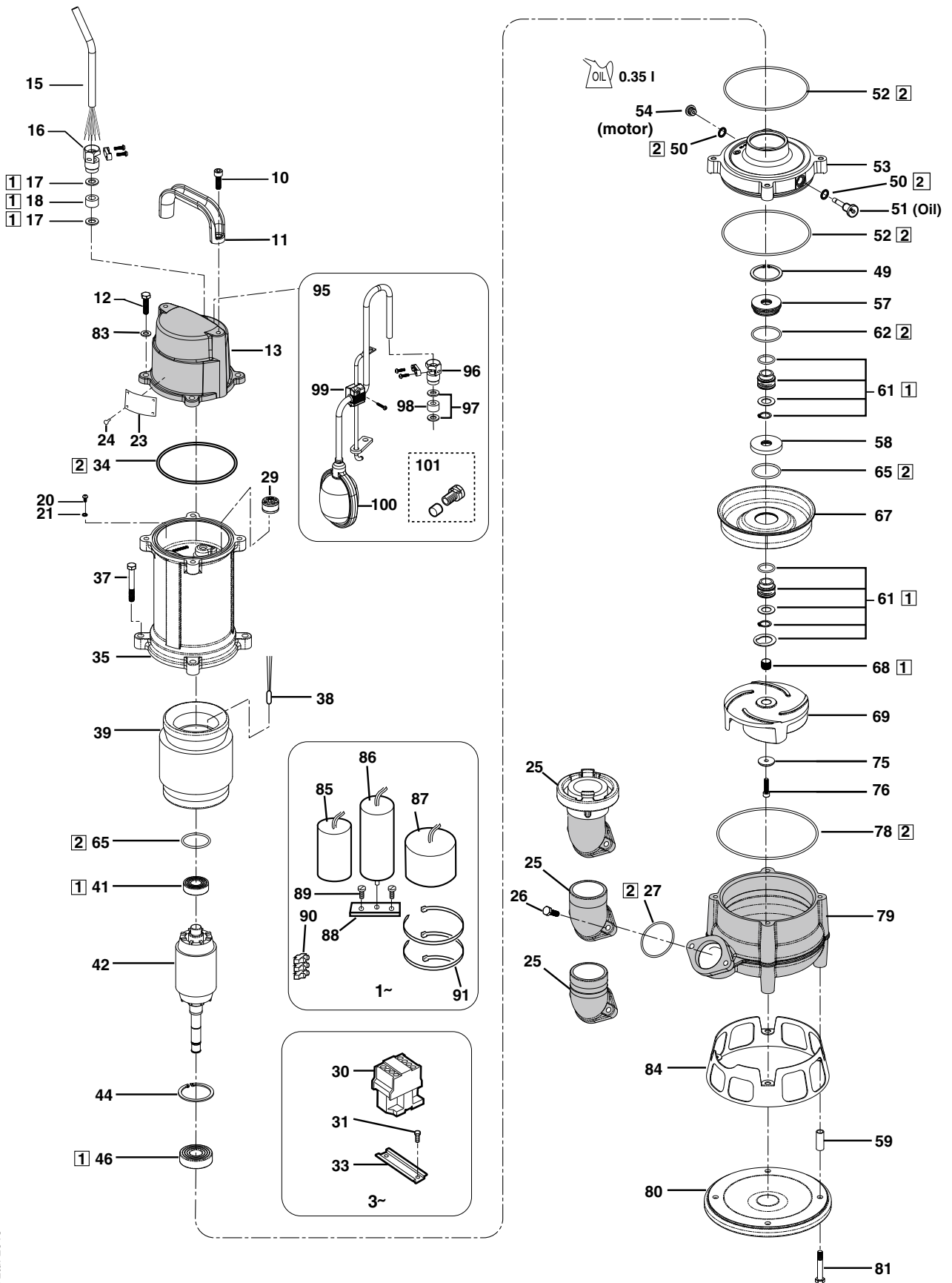


## JS 12 W/D WKS/DKS 50/60Hz

Serial No. 7000001-70001352, 0001000-0002296, 0008000-



**JS 12 W/D WKS/DKS 50/60Hz**

| Pos nr<br>Item No<br>Pos.-Nr.<br>No de repérage<br>Posicion | Detalj nr<br>Part No.<br>Bestell-Nr.<br>No de pièce<br>Referencia | Benämning<br>Bezeichnung   | Denomination<br>Designation<br>Description   | Antal<br>Quantity<br>Anzahl<br>Nombre<br>Cantidad |
|---|---|--|--|---|
| 1   | 00830940  | SERVICESATS KOMPL.<br>SERVICESATZ KOMPL.   | SERVICE KIT COMPL.<br>JEU DE SERVICE COMPL.<br>JUEGO SERVICIO COMPL..                              | 1   |
| 2   | 00830232  | O-RINGSSATS (inkluderad i pos 1)<br>O-RINGSATZ (in pos 1 eingeschlossen)                                     | O-RING KIT (included in pos 1)<br>JEU DE JOINTS (incl. in pos 1)<br>KIT DE JUNTAS (incl. in pos 1) | 1   |
| 10  | 11210243  | Skruv<br>Schraube  | Screw<br>Vis<br>Tornillo   | 2   |
| 11  | 00830205  | Handtag<br>Tragbügel   | Handle<br>Poignée<br>Mango   | 1   |
| 12  | 11200124  | Skruv<br>Schraube  | Screw<br>Vis<br>Tornillo   | 4   |
| 13  |   | LOCK<br>DECKEL   | COVER<br>COUVERCLE<br>TAPA   | 1   |
|   | 00831345  | PG 16  |  |   |
|   | 00831346  | PG 16 +PG 16<br>för vippa, for float switch, für Schwimmerschalter, avec flotteur, para interruptor de nivel |  |   |
| 15  |   | KABEL<br>KABEL   | CABLE<br>CÂBLE<br>CABLE  | 1   |
|   | 00832106  | 20 m S1BN8-F 4 x 1,5 mm <sup>2</sup> (~ Ø 11 mm)   |  |   |
|   | 00832103  | 20 m S1BN8-F 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> (~ Ø 10 mm)   |  |   |
|   | 00831184  | 65 ft AWG 16-4 SOOW / CSA (~ Ø 11 mm)  |  |   |
|   | 00831183  | 65 ft AWG 14-3 SOOW / CSA (~ Ø 14 mm)  |  |   |
| 16  |   | KABELGENOMFÖRING<br>KABELDURCHFÜHRUNG  | CABLE GLAND<br>GUIDE DE CÂBLE<br>JUNTA DE CABLE  | 1   |
|   | 00830225  | PG 16 Ø 14 mm  |  |   |
| 17  |   | BRICKA<br>SCHEIBE  | WASHER<br>RONDELLE<br>ARANDELA   | 2   |
|   | 00830223  | 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> (H07RN-F), 3 x 2,5 mm <sup>2</sup> , 4 x 1,5 mm <sup>2</sup> , AWG 16-4 Ø 11,5 mm    |  |   |
|   | 00830236  | 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> (S1BN8-F) Ø 10,5 mm  |  |   |
|   | 00830227  | AWG 14-3 Ø 13,5 mm   |  |   |
| 18  |   | KABELTÄTNING<br>KABELDICHTUNG  | CABLE SEAL<br>MANCHON DE CÂBLE<br>MANGUITO DE CABLE  | 1   |
|   | 00830224  | 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> , 3 x 2,5 mm <sup>2</sup> , 4 x 1,5 mm <sup>2</sup> , AWG 16-4 Ø 11 mm, in 0,4331    |  |   |
|   | 00830226  | AWG 14-3 Ø 13,5 mm, in 0,5315  |  |   |
| 20  | 00832254  | Skruv<br>Schraube  | Screw<br>Vis<br>Tornillo   | 1   |
| 21  | 11510014  | Kabelbricka<br>Kabelscheibe  | Cable washer<br>Rondelle<br>Arandela   | 1   |
| 23  | 11550015  | Drivskruv<br>Triebsschraube  | Drive screw<br>Goujon<br>Tornillo  | 4   |

**JS 12 W/D WKS/DKS 50/60Hz**

| Pos nr<br>Item No<br>Pos.-Nr.<br>No de repérage<br>Posicion | Detalj nr<br>Part No.<br>Bestell-Nr.<br>No de pièce<br>Referencia | Benämning<br>Bezeichnung         | Denomination<br>Designation<br>Description              | Antal<br>Quantity<br>Anzahl<br>Nombre<br>Cantidad |
|---|---|----------------------------------|---|---|
| 24  | contact Sulzer  | Skylt<br>Datenschild             | Nameplate<br>Plaque<br>Placa                            | 1   |
| 25  |   | TRYCKANSLUTNING<br>ANSCHLUSS     | DISCHARGE CONECTION<br>RACCORD<br>CONEXION              | 1   |
|   | 61170135  | 1 ½"                             | (Slang/Hose/Schlauch/ Tuyau/Tubo)                       |   |
|   | 61170132  | 2"                               | (Slang/Hose/Schlauch/ Tuyau/Tubo)                       |   |
|   | 61170134  | 2 ½"                             | (Slang/Hose/Schlauch/ Tuyau/Tubo)                       |   |
|   | 61170136  | 3"                               | (Slang/Hose/Schlauch/ Tuyau/Tubo)                       |   |
|   | 32820522  | G 2"                             | (Gånganslutning/BSP-thread/Gewinde/Fileté/Descarga)     |   |
|   | 32820521  | G 2 ½                            | (Gånganslutning/BSP-thread/Gewinde/Fileté/Descarga)     |   |
|   | 00830545  | G 3"                             | (Gånganslutning/BSP-thread/Gewinde/Fileté/Descarga)     |   |
|   | 32820523  | NPT 2"                           | (Thread/Fileté)   |   |
|   | 32820516  | NPT 3"                           | (Thread/Fileté)   |   |
|   | 00830343  | Storz 2"/C                       | (Snabbkoppling/Kupplung)                                |   |
|   | 00831178  | Storz 3"/B                       | (Snabbkoppling/Kupplung)                                |   |
|   | 00831179  | Alvenius K10 3"                  |   |   |
| 26  | 11200126  | Skruv<br>Schraube                | Screw<br>Vis<br>Tornillo                                | 2   |
| 27  | 00830022  | O-ring<br>O-Ring                 | O-ring<br>Joint torique<br>Junta torica                 | 1   |
| 29  | 00830295  | Kabeltätning<br>Kabeldichtung    | Cable Seal<br>Manchon caotchouc<br>Manguito de cable    | 2   |
| 30  |   | Kontaktor<br>Schalterschütz      | Contacteur<br>Contacteur<br>Contacteur                  | 1   |
|   | 00831657  | 230 V 50 Hz                      |   |   |
|   | 00831659  | 400 V 50 Hz                      |   |   |
|   | 00831661  | 500 V 50 Hz                      |   |   |
|   | 00831657  | 230 V 60 Hz                      |   |   |
|   | 00831658  | 380 V 60 Hz                      |   |   |
|   | 00831660  | 460 V 60 Hz                      |   |   |
|   | 00831662  | 575 V 60 Hz                      |   |   |
| 31  | 00832254  | Skruv<br>Schraube                | Screw<br>Vis<br>Tornillo                                | 2   |
| 33  | 13430352  | Skena<br>Schiene                 | Rail<br>Rail<br>Rail                                    | 1   |
| 34  | 00830252  | O-ring<br>O-Ring                 | O-ring<br>Joint torique<br>Junta torica                 | 1   |
| 35  | 00830218  | Statorhus<br>Motorgehäuse        | Stator housing<br>Logement de stator<br>Carcasa estator | 1   |
| 37  | 00831546  | Skruv<br>Schraube                | Screw<br>Vis<br>Tornillo                                | 4   |
| 38  |   | TEMPERATURVAKT<br>THERMOSCHALTER | THERMAL SWITCH<br>MICRO-CONTACTEUR<br>TERMICO           |   |
|   | 12120215  | 3~                               |   | 3   |
|   | 00830231  | 1~ 230 V 50 Hz                   |   | 2   |
|   | 00830253  | 1~ 115 V / 230 V 60 Hz           |   | 2   |

**JS 12 W/D WKS/DKS 50/60Hz**

| <b>Pos nr<br/>Item No<br/>Pos.-Nr.<br/>No de repérage<br/>Posicion</b> | <b>Detalj nr<br/>Part No.<br/>Bestell-Nr.<br/>No de pièce<br/>Referencia</b> | <b>Benämning<br/>Bezeichnung</b>   | <b>Denomination<br/>Designation<br/>Description</b>   | <b>Antal<br/>Quantity<br/>Anzahl<br/>Nombre<br/>Cantidad</b> |
|--|--|--|---|--|
| 39   |  | STATOR<br>STATOR   | STATOR<br>STATOR<br>ESTATOR   | 1  |
|  | 00830214   | 230/400 V 3~   | 50 Hz   |  |
|  | 00830216   | 200/346 V 3~   | 50 Hz   |  |
|  | 00830215   | 290/500 V 3~   | 50 Hz   |  |
|  | 00830250   | 400/690 V 3~   | 50 Hz   |  |
|  | 00830212   | 230 V 1~   | 50 Hz   |  |
|  | 00830217   | 230/460 V 3~   | 60 Hz   |  |
|  | 00830216   | 220/380 V 3~   | 60 Hz   |  |
|  | 00830215   | 333/575 V 3~   | 60 Hz   |  |
|  | 00830213   | 230 V 1~   | 60 Hz   |  |
| 41   | 11010078   | Kullager<br>Kugellager   | Ball bearing<br>Roulement<br>Rodamiento   | 1  |
| 42   |  | ROTOR MED AXEL<br>ROTOR MIT WELLE  | ROTOR WITH SHAFT<br>ROTOR AVEC ARBRE<br>ROTOR Y EJE   | 1  |
|  | 00830210<br>00830512   | 3~<br>1~   |   |  |
| 44   | 11070068   | Låsring<br>Nutring   | Circlip<br>Circlip<br>Circlip   | 1  |
| 46   | 00830219   | Kullager<br>Kugellager   | Ball bearing<br>Roulement<br>Rodamiento   | 1  |
| 49   | 11070066   | Låsring<br>Nutring   | Circlip<br>Circlip<br>Circlip   | 1  |
| 50   | 11120894   | O-ring<br>O-Ring   | O-ring<br>Joint torique<br>Junta torica   | 2  |
| 51   | 00831733   | Oljeplugg med oljesticka (oil)<br>Öllochschraube mit Standzeiger (oil)                 | Oil plug with oil stick (oil)<br>Bouchon avec indicateur du niveau (oil)<br>Tapón aceite y indicador del nivel de aceite (oil)    | 1  |
| 52   | 11120418   | O-ring<br>O-Ring   | O-ring<br>Joint torique<br>Junta torica   | 2  |
| 53   | 00831925   | Gavel<br>Ölgehäuse   | Oil casing<br>Reservoir d'huile<br>Camara aceite  | 1  |
| 54   | 00830309   | Inspektionsplugg, motor<br>Verschlußschraube, Motor                                    | Inspection plug, motor<br>Bouchon, moteur<br>Tornillo de inspección, motor  | 1  |
| 57   | 00830207   | Tätningssäte<br>Dichtungssitz  | Holding ring<br>Siège de garniture<br>Anillo  | 1  |
| 58   | 00830208   | Tätningssäte<br>Dichtungssitz  | Holding ring<br>Siège de garniture<br>Anillo  | 1  |
| 59   | 00830918   | Distanskuts<br>Distanzhülse  | Sleeve<br>Douille<br>Vaina distancia  | 4  |
| 61   | 00830206   | Tätningssenhet, komplett (inkl. pos. 68)<br>Dichtungseinheit, komplett (inkl. pos. 68) | Seal unit, complete (incl. pos. 68)<br>Garniture mécanique, complete (incl. pos. 68)<br>Cierre mecanico, completo (incl. pos. 68) | 2  |
| 62   | 11121012   | O-ring<br>O-Ring   | O-ring<br>Joint torique<br>Junta torica   | 1  |

**JS 12 W/D WKS/DKS 50/60Hz**

| Pos nr<br>Item No<br>Pos.-Nr.<br>No de repérage<br>Posicion | Detalj nr<br>Part No.<br>Bestell-Nr.<br>No de pièce<br>Referencia | Benämning<br>Bezeichnung                               | Denomination<br>Designation<br>Descripción                                   | Antal<br>Quantity<br>Anzahl<br>Nombre<br>Cantidad |
|---|---|--|--|---|
| 65  | 11120236  | O-ring<br>O-Ring                                       | O-ring<br>Joint torique<br>Junta torica                                      | 2   |
| 67  | 00831491  | Oljehusgavel<br>Gummischale                            | Wear plate<br>Plateau d'usure<br>Placa de desgaste                           | 1   |
| 68  | 00830202  | Friktionsring<br>Spannhülse                            | Holding ring<br>Bague de friction<br>Anillo de fricción                      | 1   |
| 69  |   | PUMPHJUL (inkl. pos. 68)<br>LAUFRAD (einschl. Pos. 68) | IMPELLER (incl. pos. 68)<br>ROUE (incl. pos. 68)<br>IMPULSOR (incl. pos. 68) | 1   |
|   | 00831423<br>00831424  | Ø 104 mm, 50 Hz<br>Ø 114 mm, 50 Hz                     |  |   |
|   | 00831422<br>00831423  | Ø 95 mm, 60 Hz<br>Ø 104 mm, 60 Hz                      |  |   |
|   |   |  |  |   |
| 75  | 11490001  | Pumphjulsbricka<br>Federscheibe                        | Impeller washer<br>Rondelle grower<br>Arandela                               | 1   |
| 76  | 11210252  | Pumphjulsskruv<br>Laufradschraube                      | Impeller screw<br>Vis, à sériel no<br>Tornillo, para serie                   | 1   |
| 78  | 11120046  | O-ring<br>O-Ring                                       | O-ring<br>Joint torique<br>Junta torica                                      | 1   |
| 79  | 00831426  | Pumphus<br>Pumpengehäuse                               | Volute<br>Volute<br>Voluta   | 1   |
| 80  | 31060164  | Bottenplatta<br>Bodenplatte                            | Base plate<br>Plaque de base<br>Placa de base                                | 1   |
| 81  | 00831592  | Skruv<br>Schraube                                      | Screw<br>Vis<br>Tornillo   | 4   |
| 83  | 11470016  | Bricka<br>Scheibe                                      | Washer<br>Rondelle<br>Arandela   | 4   |
| 84  | 00831225  | Sil<br>Sieb  | Strainer<br>Crépine<br>Coladera  | 1   |
| 85  |   | KONDENSATOR<br>KONDENSATOR                             | CAPACITOR<br>CONDENSATEUR<br>CONDENSADOR                                     | 1   |
|   | 00831282  | 48 µF 50Hz, 60 Hz start                                |  | 1   |
|   | 00831498  | 20 µF, 50Hz, 60 Hz run                                 |  |   |
| 86  | 00831498  |  |  |   |
| 87  | 00830890  | Startrelä<br>Starter Relais                            | Start relay<br>Relais<br>Relais  | 1   |
| 88  | 00831427  | Fästplatta<br>Halteblech                               | Holder<br>Attache<br>Placa apoyo   | 1   |
| 89  | 11280063  | Skruv<br>Schraube                                      | Screw<br>Vis<br>Tornillo   | 2   |

**JS 12 W/D WKS/DKS 50/60Hz**

| <b>Pos nr<br/>Item No<br/>Pos.-Nr.<br/>No de repérage<br/>Posicion</b> | <b>Detalj nr<br/>Part No.<br/>Bestell-Nr.<br/>No de pièce<br/>Referencia</b> | <b>Benämning<br/>Bezeichnung</b>                                  | <b>Denomination<br/>Designation<br/>Description</b>  | <b>Antal<br/>Quantity<br/>Anzahl<br/>Nombre<br/>Cantidad</b> |
|--|--|---|--|--|
| 90   | 00830221   | Kopplingsplint<br>Klemmleiste                                     | Terminal board<br>Plaque à bornes<br>Placa de bornas   | 1  |
| 91   | 11860060   | Buntband<br>Kabelbinder   | Tie wrap<br>Bande de fixation<br>Aros de fijacion  | 2  |
| 95   |  | NIVÅVIPPA, KOMPLETT<br>SCHWIMMERSCHALTER, KOMPLETT                | FLOAT SWITCH, COMPLETE<br>FLOTTEUR, COMPLETE<br>BOYA, COMPLETA                               | 1  |
|  | 00831492   | 220-460 V 50 Hz, 60 Hz  |  |  |
| 96   | 00830225   | Kabelgenomföring, kompl. PG16<br>Kabeldurchführung, kompl. PG16   | Cable gland, compl. PG 16<br>Entrée decâble, compl. PG 16<br>Entrada de cable, compl. PG 16  | 1  |
| 97   | 00830236   | Bricka PG 16<br>Scheibe PG 16                                     | Washer PG 16<br>Rondelle PG 16<br>Arandela PG 16   | 2  |
| 98   | 00830237   | Kabeltätning PG 16<br>Kabeldichtung PG 16                         | Cable seal PG 16<br>Manchon de câble PG 16<br>Manguito de cable PG 16                        | 1  |
| 99   | 00831494   | Fäste + hållare<br>Halter + Stange                                | Clamp with rod<br>Fixation<br>Sujección  | 1  |
| 100  |  | NIVÅVIPPA<br>SCHWIMMERSCHALTER                                    | FLOAT SWITCH<br>FLOTTEUR<br>BOYA   | 1  |
|  | 12800282   | 220-460 V 50 Hz, 60 Hz  |  |  |
| 101  | 00830283   | Kopplingslock PG 16 Ø 14 mm<br>Kabeldichtungsdeckel PG 16 Ø 14 mm | Blind cover PG 16 Ø 14 mm<br>Couverclé de cable PG 16 Ø 14 mm<br>Tapa de cable PG 16 Ø 14 mm | 1  |
|  | 00830284   | Tättningspropp<br>Dichtungsstopfen                                | Seal plug<br>Bouchon d'étanchéité<br>Tapón   | 1  |
|  |  | <b>TILLBEHÖR<br/>ZUBEHÖR</b>                                      | <b>ACCESSORIES<br/>ACCESSOIRES<br/>ACCESORIOS</b>  |  |
|  | 00832004   | Zinkanodband, sats<br>Zinkanodenbändersatz                        | Zinc anode belt kit<br>Ceinture d'anodes en zinc<br>Cinturón con ánodos de zinc              | 1  |
|  |  | STICKPROPP<br>STECKER   | PLUG<br>FICHE<br>CLAVIJA DE CONEXIÓN   | 1  |
|  | 13060014<br>13100003   | CEE Euro 230 V, 50 Hz, 1~<br>CEE 400 V, 50 Hz, 3~                 |  |  |